

Breve descripción de la aventura en Hannover como Terapeuta Ocupacional

Los siguientes pasos, aunque sean las recomendaciones que doy, están sesgados bajo mi experiencia. Por favor, no espere que, si sigue todos mis pasos, tendrá una situación como la mía o peor. Cada experiencia es parecida, pero tienen sus matices.

Siento que debo admitir primero el **por qué** tuve que emigrar a Alemania. La razón principal fueron las oportunidades laborales. Hablo por muchas personas al decir que, tras estudiar mucho, se terminan en puestos con condiciones “muy mejorables” y nada agradables. Eso ocurre si es que se encuentran.

No soy el tipo de persona que busca cambiar todo un sistema desde dentro, pues para eso están otras instituciones, como los colegios. Yo siempre he sido más de querer explicar o enseñar, sobre todo si puedo ayudar a personas, sean participantes de procesos de rehabilitación o colegas de profesión.

El primer paso: el idioma

Siempre hacen la pregunta de “¿con qué nivel te fuiste?” Yo me fui con un nivel A1.1 gracias a un curso intensivo en Madrid, pero contaba con más nivel gracias a mi profesor nativo. Sabía preguntar qué tal, qué planes tienes en el fin de semana, que hora era y describir la ropa de una persona... Sin embargo, a día de hoy, teniendo un nivel B2, sigo aprendiendo la “jerga”. Por lo tanto, da igual qué nivel tengas (al menos ten lo básico), porque no es lo mismo “alemán de clase” que “alemán del día a día” (*Alltagssprache*).

Los trabajos que tengas o, más bien, las tareas que tengas en tu futuro trabajo en Alemania van a determinar tu aprendizaje. En algunos casos, al paso de las semanas, podrás automatizar las frases con tus pacientes sin saber realmente lo que dices. Otras veces, encontrarás entornos laborales dónde puedas usar traductores o hablar en inglés. Al igual que en España, el inglés es una materia pendiente. Así que puedes pensar que, si la empresa para la que trabajas atiende a personas de todo el mundo, tendrás un plus de valor por saber inglés, como es mi caso.

Lo recomendable siempre es mojarse desde el primer día: al hacer la compra, al preguntar dónde se encuentra la estación de metro que buscas, al preguntar la hora, al encontrarte gente joven y mantener conversaciones sobre el clima...

Cabe destacar que **cada zona de Alemania tiene su dialecto**, al igual que en España. No es lo mismo un alemán que aprende español en Madrid que uno que aprende español en Andalucía. En la zona dónde me encuentro, *Niedersachsen* o Baja Sajonia, se habla *Hochdeutsch*, que sería como “el alemán estándar y más entendible de todos”. Como todo, encontrarás gente de zonas cercanas como *Düsseldorf* que hablan con ciertos matices.

La cuestión ahora es: **¿qué cursos hago?** Eso depende de tu situación, teniendo en cuenta variables como la **cercanía** (en la escuela de idiomas de tu pueblo o en el centro de Madrid), el **formato** (online o presencial, profesor español con alto nivel de alemán o profesor nativo) el **precio** (puedes estar becado en algunos cursos o tener que pagar 300 o 500 €), la duración (3 o 5 meses), la **intensidad** (un nivel en 3 meses o 3 meses para medio nivel). **Yo siempre recomiendo que sea presencial y con profesores nativos.**

Nunca hay que perder la oportunidad de hablar con la empresa de que podáis llegar a un acuerdo, pues con el valor que tiene una formación en España (sobre todo si es a nivel de posgrado) pueden llegar a financiar los cursos hasta el nivel que necesitáis para tener todo en regla. Otro ejemplo sería el que tuve yo en la primera clínica dónde trabajé: yo pagaba los cursos hasta el nivel B2 (total de 2.000 € aprox), pero al pasar 6 meses en la empresa, me devolverían la mitad del gasto total en cursos y, al llevar un año, me devolverían la segunda mitad. Lo hacen a modo de inversión.

Cada clínica es distinta y debéis preguntar si os van a ayudar a financiarlo. En caso contrario, al menos que os digan si saben recopilar información sobre becas, así como organizar citas y la lista de documentos necesarios, pues normalmente tienen a gente que trabaja en secretaría encargada de eso. Si ninguna de esas opciones se hacen viables, es recomendable tener otras opciones por vuestra cuenta (me refiero tanto la forma de pagar los cursos como de ofertas de otras clínicas).

El segundo paso: el trabajo

La otra pregunta más recurrente es: **¿tú te fuiste con el trabajo desde España?** La respuesta es que sí, pero hay que matizar. Gracias a redes sociales como LinkedIn, contacté con el que sería mi primer jefe en Hannover. Ya que mi hermano llevaba años viviendo ahí, aproveché la visita navideña para conocer la clínica y al jefe para tener mi “primera entrevista”. La situación era la siguiente: el jefe hablando en inglés conmigo, pero él y su mujer, que trabaja ahí, hablando en alemán con mi hermano para que me tradujera.

Yo acepté sin pensarlo mucho porque sentía que estaba perdiendo el tiempo esperando a esa oferta en España que me permitiese ahorrar algo más de dinero... Craso error: estas cosas hay que meditarlas y mucho. **A continuación os dejo las preguntas que son temas importantes y que debéis hacer a vuestra jefa o jefe en el trabajo al que apliquéis:**

- ¿Quién podría ayudarme con los temas burocráticos, como por ejemplo, el empadronamiento, el seguro de salud y la búsqueda de becas para completar mi proceso de reconocimiento? (*Wer könnte mir mit Bürokratischen Themen helfen, wie zum Beispiel: die Anmeldung, die Krankenkasse oder die Suche nach Fördermitteln, um meinen Anerkennungsprozess abzuschließen?*)
- ¿Podría contarme más sobre los colegas que trabajan y qué funciones tiene cada colega o terapeuta? (*Könnten Sie mir mehr über die Kollegen, die da arbeiten, reden und welche Tätigkeiten hat jeder Kollege oder Therapeut?*)
- ¿Cómo es la organización de las citas con cada paciente y cuánto dura cada cita aproximadamente? (*Wie ist die Organisation mit den Terminen für jeden Patienten und wie lange dauert ungefähr jede Sitzung?*)
- ¿Podría contarme qué tipo de dispositivos o materiales usan para los distintos servicios de terapia que ofrece su clínica? (*Könnten Sie mir sagen, welche Art von Geräten oder Materialien Sie für die verschiedenen Therapieleistungen verwenden, die Ihre Praxis anbietet?*)

El conseguir un trabajo en Alemania no es algo complicado, pues me han llegado a ofrecer 4 entrevistas de trabajo en una misma semana por decir que tengo experiencia y formación en pacientes con patología neurológica. **Aquí hacen falta terapeutas ocupacionales.**

El problema es el siguiente: **legalmente no se puede trabajar sin tener un nivel B2 y un proceso de reconocimiento de tu profesión para trabajar en Alemania.** Incluso si tu título tiene un reconocimiento de la *World Federation Occupational Therapists*. Sin embargo, sabiendo que hacen falta terapeutas ocupacionales, porque ellos conocen el valor de la terapia ocupacional, que la formación en España tiene más sustento (aquí es considerada un equivalente a la Formación Profesional de 3 años) y que dais un plus a las empresas que tengan pacientes de habla inglesa o española..suelen ignorar esa traba y os dejan realizar tareas de “ayudante” (*Hilfer/Hilferin*). Lo más importante es que deis esta información y que sepan los mismos jefes a qué punto podéis llegar en común, pero **no esperéis nunca jamás que todos corran ese “riesgo de teneros”.**

Tras hablar sobre temas importantes el meollo de la cuestión es: **¿cómo busco trabajo?** A través de LinkedIn es una opción. Existen otras empresas, como TTA que ponen en contacto tanto a la clínica (**cuidado que en Alemán se llaman *Praxis*, no *Klinik*, que**

serían centros monográficos) con la persona interesada. Otra forma es contactar directamente con la empresa a su correo de contacto según la página web. El primer método aunque útil, es preferible que tengáis la información más importante asegurada antes de firmar nada. En mi opinión, aunque las empresas de TTA ofrezcan buenas oportunidades laborales, suelen ser en pueblos a veces alejados de las urbes. La última opción es la que más me ha ayudado. **Ejemplo de mensaje:**

- Estimado equipo de clínica X
Me llamo Abecedario y soy terapeuta ocupacional que estudió en España, además de tener un Máster en Neurorehabilitación. Le escribo porque estoy interesado en colaborar en su equipo, ya que estoy en búsqueda de oportunidades laborales fuera de mi país. Actualmente resido en España, pero puede conocerme un poco gracias al CV que adjunto al mensaje. Si están interesados en mi perfil, por favor, hágamelo saber.
Saludos cordiales
Abecedario
- *Sehr geehrtes der Praxis X*
Ich bin Abecedario und ich bin Ergotherapeut/Ergotherapeutin, der/die in Spanien studiert hat und einen Master in Neurorehabilitation hat. Ich schreibe Ihnen, weil ich daran interessiert bin, in Ihrem Team mitzuarbeiten, da ich auf der Suche nach Arbeitsmöglichkeiten außerhalb meines Landes bin. Ich lebe derzeit in Spanien, aber Sie können mich dank des Lebenslaufs, der der Nachricht beigelegt ist, ein wenig kennenlernen. Wenn Sie an meinem Profil interessiert sind, lassen Sie es mich bitte wissen.
Mit freundlichen Grüßen
Abecedario

Lo siguiente es esperar.

En estos casos, por la distancia, se podrán hacer entrevistas online mediante Zoom o Google Meet. Lo más recomendable es ir relajado, aclarando que no controláis mucho el idioma (para las personas que están empezando) y preguntad si podrían aclarar algunas cosas más despacio o, incluso, en inglés. Incluso podría ser de ayuda que os resuman en un mensaje de correo electrónico los puntos más importantes, así como un escaneo del contrato de trabajo para leerlo todo detenidamente. **Es importante que cualquier tipo de ayuda o beneficio quede reflejada en el contrato** (cómo se me pagan las horas extras por ejemplo o el tipo de ayuda en vuestro proceso de reconocimiento en Alemania), porque no es la primera ni última vez que podréis encontrar jefas o jefes que intenten aprovecharse de extranjeros. Siempre con cautela.

Si estáis con mucha inseguridad, preguntad si podéis hacer unos días de visita antes de firmar. **Sé que esto no es viable para todas**, pero es una forma de asegurar más el acto de cerrar un contrato. **Los días de visita a la clínica (Hospitationstage) son días en los vais a “mirar” como trabaja cada terapeuta de la clínica y ver de forma real a la empresa.** No se os pagará ni nada, pero se os permitirá dar ideas u opiniones. **Obviamente tendrías que viajar a Alemania**, por eso lo de que no es viable para todos y yo tuve la suerte de tener un hermano en Hannover.

Otro gran punto importante: los documentos necesarios antes de viajar

Antes de siquiera aceptar un trabajo, tienes que preparar los siguientes documentos burocráticos que, por razones legales, tengas que recoger en persona o delegar esa función a alguien más ante notario. Es mejor lo primero, pero poco a poco se van incorporando los procesos digitales que facilitan la burocracia en el extranjero, gracias al DNI-E o la Firma digital.

Los documentos académicos:

- **Título Universitario del Grado de Terapia Ocupacional:** lo podéis obtener gracias a vuestra universidad. Existe la “Certificación Supletoria al Título” que es un PDF dónde se justifica que estáis a la espera del Título y que es igualmente válido al título, pero es más recomendable el título como tal.
- **Notas de la carrera:** existe el documento que se expide en la Universidad o también puede ser el Suplemento Europeo al Título, dónde se muestren vuestras notas medias de cada asignatura.
- **Registro de horas prácticas:** también en la universidad. Se deben reflejar las horas, los sitios y los períodos (de qué fecha a qué fecha) estuvisteis de prácticas durante el grado de Terapia Ocupacional.
- **Si habéis trabajado,** tenéis que pedir en esos lugares de trabajo un documento dónde se certifique lo mismo que en las prácticas: funciones, horas trabajadas, lugares, período laboral. En caso de no haber trabajado, con las prácticas es suficiente.

Lo documentos personales:

- **DNI y/o Pasaporte, así como Fotos tamaño carné:** que estén actualizados.
- **Registro de vacunas (incluidas contra la COVID-19):** se consiguen en vuestro centro de salud habitual mediante una cita con el médico de familia. En caso de que la empresa os pida un examen de reconocimiento médico, este documento es importante. No aseguro tampoco que os lo pidan en el examen médico, pero es mejor tenerlo a nada.
- **Certificado de delitos de Naturaleza Sexual:** en caso de trabajar con población infantil, os lo pueden pedir.

Buscar vivienda: otro gran reto

Siempre que se empieza a buscar pisos se encuentran los blogs con distintas opiniones del estilo: ¿tengo que tener un número alemán para hacer el registro en un banco para poder tener un contrato en un piso o, es que tengo que tener un trabajo para tener un contrato en un piso y para ello debo hacer el registro en un banco...? Un poco engorroso, pero lo he hecho a posta. Los pasos son:

1. **Tener una cuenta bancaria que no exija que estés empadronado** (*nicht angemeldet*): El ejemplo más práctico es N26, un banco online que sólo pide que muestres a cámara tu DNI y tu cara. Recomendando tener un móvil con buena cámara y buena conexión a Internet, porque ese paso es crucial y sin él, no se puede tener la cuenta alemana.
2. **Encontrar un piso:** puedes encontrarlo de varias maneras, como en grupos de Facebook (“Españoles en Hannover”) o en aplicaciones como WG.Gesucht. Es muy

común vivir en pisos compartidos (*Wohngemeinschaft*) con otros jóvenes que estudian/trabajan. Otra forma también es preguntar a tu jefa o jefe si alguno de los futuros colegas podría ayudarte a tener una habitación a conocer mejor la zona.

3. **Tener cita para el empadronamiento (*Anmeldung*):** se hacen en los ayuntamientos (*Bürgeramt*) que están repartidos por las distintas localidades de Hannover. Es un proceso sencillo, pero tienes 2 semanas desde que tienes una residencia para hacerlo si no quieres que te multen. Se pueden pedir las citas on-line, pero las dan con mucho retraso (1 mes como mínimo) así que debe ser este punto más planificado que los anteriores. Otra opción es ir sin cita, pues existen días de la semana en los que esto es posible. La pega es que tienes un horario muy restringido y las colas son largas. Por ejemplo: si el ayuntamiento abre a las 7:30, debes estar desde las 6:30 haciendo cola para que hagan cola y, luego os den un número de orden según el procedimiento (no toda la gente va a hacer el empadronamiento) y ya, podréis entrar. **El documento que os dan tras este proceso es el más importante para todos los demás procesos que hagáis, guardadlo con mucho aprecio.**
4. **Tener un seguro de salud (*Krankenkasse*):** tras el *Anmeldung*, podréis daros de alta en un seguro de salud, el cual es necesario para poder trabajar. Aunque es cierto que el sistema sanitario es distinto al español, lo importante es saber diferenciar de los seguros de salud públicos (*Gesetzliche/Öffentliche Krankenkasse*) y los seguros de salud privados (*Private Krankenkasse*). En ambos vais a tener que pagar (en uno más que en otros), pero más práctico tanto para uno mismo como para la empresa tener un seguro público. Cuando estéis trabajando se descontará un pequeño porcentaje de vuestro salario bruto.
5. Los "nummer": para poder trabajar, debéis dar otros datos más relacionados con vuestros registros previos. Tenemos el ***Steuer-ID / Persönliche Identifikationsnummer (PIN) / Steuernummer*** que se recibe en carta automáticamente una vez hecho el empadronamiento. El ***Rentenversicherungsnummer(RVNR) / Sozialversicherungsnummer / Versicherungsnummer*** que es el número de la seguridad social, proporcionado por el seguro de salud o llamando gratis a la institución encargada (*Rentenversicherung*). Por último, el ***Krankenversicherungsnummer*** que es el número de socio de vuestro seguro de salud y que aparece en la tarjeta que os envía vuestro seguro de salud a casa (cada seguro lo tiene en distintas partes).

Pasos hacia atrás: qué pasa si no me gusta

Pues no pasa absolutamente nada, porque es cuestión de organizar todo. No se trata de coger toda tu vida, empacarla en una maleta e irte. Uno debe estar preparado por si eso ocurre.

- En caso de que tu trabajo no te guste por las razones que sea: intenta primero buscar otro trabajo dónde te quieran contratar, porque los habrá. Lo tendrás que notificar en tu primera empresa e irte. En mi caso, no fue así y renuncié directamente sin tener en cuenta la consecuencia de que llegaba el período de vacaciones y ninguna clínica abría el correo. Ese fallo me costó dinero a la aseguradora que me cobrara el dinero que salía de mi salario bruto, incluso al estar sin trabajo.

- En caso de que no te hayas hecho a Alemania: vuelve, porque quizás es lo que necesites, y porque tendrás experiencia internacional y eso se está empezando a valorar muchísimo. Si ya has superado el hecho de irte a un país sola o solo para empezar una aventura, ¿qué te puede detener ahora?

El proceso de reconocimiento

Sé que ya se ha comentado el hecho de poder trabajar sin tener reconocimiento en algunas empresas y que pueden hacer la vista larga ante ello. Recordad que no es algo que siempre se cumpla.

Para empezar con el proceso de reconocimiento, **se deben tener los siguientes documentos originales y traducidos:**

- Título
- Documento de notas (puedes ser el documento supletorio europeo)
- Prácticas realizadas
- Estancias laborales realizadas

Lo más importante es el **certificado de la escuela de idiomas en nivel B2**. Existen academias que dan títulos que no sirven para este proceso de reconocimiento. **Antes de apuntaros a un curso de alemán, preguntad si ese título sirve para el reconocimiento (al menos el curso del nivel B2).**

El **CV también debe estar en alemán**, pero eso lo podéis intentar hacer vosotras mismas con traductores y correcciones de nativos.

Aunque es engorroso el proceso, es mejor que os ayude la empresa. De todas formas **la página encargada de este proceso tiene idioma español e inglés y, lo mejor es que os pongáis en contacto con un asesor (Berater) que son gratis sus citas (aunque tardías)**, además de que os pueden proporcionar información sobre **ayudas financieras del estado para traducciones y gastos de envío de documentos** (porque sí, en Alemania la gran mayoría de procesos es por correo postal). Páginas:

- Para info sobre el proceso de Reconocimiento: <https://www.anerkennung-in-deutschland.de/html/de/index.php>
- Para contactar con un asesor: <https://www.anerkennung-in-deutschland.de/html/de/beratungssuche.php>

Mi opinión

Nunca fue una decisión fácil, pero tras 1 año de estar aquí, 4 meses en un trabajo dónde no empecé bien y ya 6 meses en el nuevo trabajo dónde se aprecia mi labor y todo lo que estudié, puedo decir que no me arrepiento. Aun así, sigo aprendiendo cada día y recopilando todo lo que pueda servir a alguien.

Cualquier duda, opinión o sugerencia, háganmela en:

Twitter: https://twitter.com/aka_gean

Gmail: jpyportella.to@gmail.com